



週末點心午膳菜譜  
週末点心ランチ  
**Weekend Dim Sum Lunch**

口福焼味涼菜  
ヘイフンテラス特製一口前菜盛り合わせ  
Assorted Appetizers

筍尖蝦餃 碧綠蟹肉小角子 瑤柱冬菇廣東燒賣  
海老蒸し餃子  
春菊と小松菜 蟹肉入り蒸し餃子  
干し貝柱と椎茸広東焼売 (g)  
Steamed Shrimp and Bamboo Shoot Dumpling  
Steamed Crab and Japanese Spinach Dumpling  
Steamed Dried Scallops and Shiitake Siu Mai

金鈞羅白榨菜春捲 滑牛肉根芹饅頭  
大根と青ザーサイ 干し海老の春巻き  
牛肉と根セロリ入り焼き饅頭 (g)  
Spring Rolls, Dried Shrimp, Radish, Zha Cai  
Baked Beef and Celeriac Bun

梅菜石斑蒸豆腐  
沖縄県産ヤイトハタと豆腐の梅菜香り蒸し  
Steamed Okinawa Grouper and Tofu, Chinese Pickles

焼鴨帶子丸粥  
ローストダックとホタテ団子入り香港粥  
Hong Kong Style Congee, Roasted Duck and Scallop Dumplings

椰子草莓慕斯  
イチゴのタピオカミルクとココナッツムース  
Chilled Strawberry Tapioca Milk, Coconut Mousse

¥5,880  
per person (お一人様)

価格並未包含税金及需另加十五點服務費  
上記料金に別途消費税とサービス料 15%が加算されます。  
Price is subject to consumption tax and 15% service charge.

(n) Contains Nuts ナッツ類使用メニュー  
(g) Contains Gluten グルテン使用メニュー  
(v) Vegetarian ベジタリアンメニュー

 Signature Dish おすすめ料理

週末高尚午膳菜譜  
週末プレミアムランチ  
**Weekend Premium Lunch**

廣東焼味拼盆  
広東式焼き物前菜盛り合わせ (n) (g)  
Cantonese Barbecued Appetizers

筍尖蝦餃 瑤柱冬菇廣東燒賣  
海老蒸し餃子 干し貝柱と椎茸広東焼売 (g)  
Steamed Shrimp and Bamboo Shoot Dumpling  
Steamed Dried Scallops and Shiitake Siu Mai

蓮藕爽肉燉黄豆無花果  
沖縄県産キビまる豚と蓮根 大豆 乾燥イチジクの蒸しスープ  
Double-Boiled Soup, Okinawa Kibimaru Pork and Lotus Roots  
Soy Beans, Dried Fig

黒松露醬象拔蚌炒星鰻  
駿河湾産ミル貝と黄金穴子 黒トリュフソース炒め  
Wok-Fried Suruga Bay Geoduck Clam, Tsushima Conger Eel, Black Truffle Sauce

飛驒牛津白炊河粉  
飛驒牛と白菜のライスヌードル炒め  
Stir-Fried Rice Noodles, Hida Beef and Chinese Cabbage

香芒凍布甸  
ヘイフンテラス マンゴープリン  
Hei Fung Terrace Mango Pudding

¥7,480  
per person (お一人様)



For every meal purchased from any of the hotel's restaurants, The Peninsula Tokyo will make a one-for-one meal donation to communities in need through partnership with the local charities, Second Harvest Japan and Hands On Tokyo. Thank you for your support.  
ホテル内のレストランどちらでお食事をしていただいても、ザ・ペニンシュラ東京のチャリティーパートナーであるセカンド・ハーベストジャパンとハンズオン東京へ、1食につき1食分を寄付いたします。皆様の温かなご支援に感謝申し上げます。